PROCHAINES SÉANCES DU CONSEIL Au 241, rue Coutu Lundi 11 septembre 2023 Lundi 10 octobre 2023

À 20 heures





### PÉRIODIQUE D'INFORMATION



## Station de vélo à la mairie, plus d'informations à la page 4

#### **SOMMAIRE**

Mot du maire	p. 2	Gît'Enfants	p. 13
Loisirs	p. 4	Club de l'amitié	p. 14
Environnement	p. 10	Club Optimiste	p. 15
Bibliothèque municipale	p. 12	Les ami(e)s d'Émélie	p. 16



## Le mot du maire



Bonjour à vous,

L'été tire déjà à sa fin et les vacances également. J'espère que vous en avez profité abondamment. Dans ce mot du maire de retour de congé, je vous ferai un bref survol des dossiers habituels ainsi que des projets pour l'automne.

Avant d'entrer dans les dossiers courants, je tiens à féliciter monsieur Guillaume Scott pour sa victoire à l'élection partielle du 9 juillet dernier à titre de conseiller municipal. Il occupera le poste à l'environnement et hygiène du milieu. Nous lui souhaitons bon succès dans ses nouvelles fonctions.

#### Incendie

Les municipalités de Saint-Damien et de Sainte-Émélie-de-l'Énergie ont récemment mis fin au contrat qui les liait avec leur directeur incendie conjoint, monsieur Jean-Pierre Deschênes. Les deux conseils municipaux élaborent présentement les barèmes entourant l'ouverture du poste de direction incendie pour nos deux municipalités. Je tiens à remercier monsieur Deschênes pour ses nombreuses années de services comme pompier à Sainte-Émélie et comme directeur incendie. C'est près de 35 ans de services auprès des citoyens

comme pompier volontaire et plus récemment comme premier répondant et directeur du service incendie. Encore merci, monsieur Deschênes, pour ces années de dévouement et bonne continuation dans vos futurs projets.

#### Camp de jour

Ce fut une autre belle édition du camp de jour, sous le thème « Camp Vie la Joie » pour la quarantaine d'enfants inscrits. De nombreuses activités et sorties ont agrémenté leur été. C'est une équipe du tonnerre qui a accompagné nos jeunes dans cette saison 2023. Nous tenons à les remercier grandement. À la coordination, Mia-Kim Rondeau, alias Goupille, accompagnée des animateurs et animatrices Bibou, Abiana Bouthillette / Cannelle, Florie-Anne Bisson / Pistache, Clémence Dansereau / Pruneau, Romain Langlois / Spike, Alexis Ricard / Jupiter et Charli Wener. On vous dit à l'an prochain!

#### Parc et plage municipale

Plusieurs usagers de la plage ont remarqué des changements dans les structures de jeux, notamment le retrait de balançoires. Nous sommes désolés pour ces inconvénients, car les travaux de raccordement d'égout et d'aqueduc du futur bâtiment d'accueil qui devaient être réalisés au printemps et qui nécessitaient le retrait temporaire des balançoires ont malheureusement été retardés. Nous attendons toujours les autorisations du ministère de l'Environnement. Pour ce qui a trait au bâtiment d'accueil, les soumissions ont été ouvertes le 21 août dernier et l'octroi du contrat devrait se faire en septembre prochain pour un début de construction à l'automne si les autorisations ministérielles ne tardent pas trop. Nous espérons une mise en opération au printemps 2024.

Suite en page 3

## Le mot du maire (suite)



#### JAL

Pour ce qui est des travaux de réparation à la salle Leprohon suite aux infiltrations d'eaux du printemps, compte tenu que certains équipements avaient, comme on dit, fait leur temps, le conseil a décidé d'inclure dans les travaux de réparation la réfection des salles de bain et de la cuisine. Une cuisine de qualité permet à nos organismes communautaires et autres de profiter de ces installations qui nous sont demandées depuis longtemps. À l'heure d'écrire ces mots, les architectes sont à finaliser les plans. Par la suite, le processus d'appel d'offre sera lancé.

La répartition des coûts reliés à ces travaux se fera comme suit. 100 % des coûts reliés à l'infiltration d'eau est couverte par les assurances. Pour ce qui est de la cuisine, nous avons obtenu une aide financière non remboursable de 72 317 \$ du Fonds Régions et Ruralité (FRR) volet 4 soutien à la vitalisation, ce qui représente 90 % du montant nécessaire à la réfection de la cuisine. Pour ce qui est des salles de bain et autres aménagements, ils seront financés via un règlement d'emprunt.

#### Réseaux égout et aqueduc

Les travaux de réfection des systèmes d'égout sanitaire, d'aqueduc et d'égout pluvial devraient débuter cet automne. Cette phase de réfection touchera les rues Ferland, Coutu, Arbour et Curé-Lefebvre. Ce sont les Entreprises Généreux qui réaliseront les travaux.

Voilà qui fait le tour des sujets qui ont retenu notre attention ces derniers temps. En terminant, le conseil municipal et moi-même vous souhaitons du bon temps d'ici la prochaine parution de l'Écho.

Bien à vous,

Martin Héroux

#### ASSEMBLÉES DU CONSEIL MUNICIPAL

Les assemblées du conseil municipal ont lieu le 2<sup>e</sup> lundi du mois, à 20 h, au 241, rue Coutu.

Toute assemblée publique qui tombe une journée de congé férié est reportée au lendemain, soit le 2<sup>e</sup> mardi du mois.

Veuillez noter que les ordres du jour publiés sont à titre indicatif et peuvent être modifiés lors de la tenue de l'assemblée.



## Loisirs

#### Station de vélo

La Municipalité a l'honneur d'officialiser la borne de vélo. Elle est située au 460 rue de la Mairie, Sainte-Émélie-de-l'Énergie, dans le stationnement. Cette borne facilitera les réparations et l'entretien des vélos tout en bonifiant les infrastructures du circuit lanaudois de vélo.

La Municipalité souhaite remercier la participation du gouvernement du Québec dans le cadre du Programme d'aide à la relance de l'industrie touristique (PARIT). Ce soutien permet de consolider la position de la Municipalité dans le développement du cyclotourisme et du transport actif dans la région.

#### Saviez-vous que...?

La région de Lanaudière possède une variété d'itinéraires de vélo de montagne et de vélo de route correspondant à tous les types de cyclistes. Que vous souhaitiez faire une randonnée sur plusieurs kilomètres durant plusieurs jours ou une promenade quotidienne près de votre domicile, vous pouvez compter sur un vaste réseau de pistes cyclables pour jouir du patrimoine culturel et naturel de la région.



Les jeudis à 13 h 30

21 septembre : escalade 5 octobre : yoga Réservation: 450 886-3823 poste 0 19 octobre : exercices sur chaise









## DÉPASSEZ VOS LIMITES POUR LES 50 ANS ET +

VENEZ ESSAYER QUELQUE CHOSE DE NOUVEAU



## Loisirs





#### Festival d'escalade

La Municipalité de Sainte-Émélie-de-l'Énergie s'associe au Club de montagne et d'escalade de Lanaudière pour proposer le troisième festival Accrochez-vous!

- Activité gratuite pour tous les niveaux
- Spectacle de danse verticale
- Diffusion d'une création sonore sur l'escalade
- Épluchette de blé d'Inde

Tout ça, gratuitement!

L'évènement aura lieu le dimanche 17 septembre.

Programmation détaillée disponible au https://steemelie.ca/fr/accrochez-vous















#### CAROLINE PROULX

Députée de Berthier Ministre du Tourisme

Ministre responsable de la région de Lanaudière Ministre responsable de la région du Bas-St-Laurent

> 61, chemin de Lavaltrie Lavaltrie (Québec) J5T 2H4

Caroline.Proulx.BERH@assnat.qc.ca

Tél.: 450 586-3171





31 OCTOBRE 17 H 30 À 20 H 30

**CHALET DES LOISIRS** 

À CÔTÉ DE LA PATINOIRE!

# FRISSONS GARANTIS ET DES BONBONS AUSSI!





#### Huit étudiants persévérants décrochent leur diplôme!

Le conseil municipal tient à souligner la graduation de huit Émélinois et Émilinoises finissants de l'école secondaire de l'Érablière. Réussir son secondaire 5 avec succès n'est pas une mince affaire. Il faut passer à travers douze années d'études et d'apprentissage, deux écoles, près d'une cinquantaine de professeurs, de nombreuses heures assis en classe ainsi que des tonnes de devoirs et d'examens. Par chance, il y a aussi les bons côtés comme les récréations, mais surtout, c'est à l'école que l'on construit ses plus solides amitiés et se forge d'innombrables souvenirs.

Ils ont lancé leurs mortiers de finissants, cohorte 2022-2023, le 16 juin dernier à l'église de Saint-Félix-de-Valois. A suivi l'incontournable bal de finissants le 27 juin avant qu'ils entament leur vie d'adulte, qu'ils aient choisi de poursuivre les études ou de se lancer sur le marché du travail.

Tous les membres du Conseil tiennent à les féliciter personnellement : Clémence Dansereau, Xavier Dumais, Gabrielle Durand, Dalia Forget, Romain Langlois, Volia Leblanc, Pierrot Martel et Annabelle Tardif, pour leur détermination, leur constance et leur réussite académique. Ils leur souhaitent une belle continuité à la hauteur de leurs ambitions et un bel avenir!



# Bientôt parents?

La Maison de la famille

## Défi-Famille Matawinie

vous accompagne pour un beau départ.

- 5 rencontres prénatales
- ◆ 1 rencontre en allaitement

données par des accompagnantes à la naissance, en collaboration avec le CISSS Lanaudière

40 \$ + 7\$ carte de membre

### Prochaine session à

St-Jean-de-Matha, jeudi 18 h 30

7 septembre au 19 octobre 2023

Rawdon, mardi 19 h

12 septembre au 17 octobre 2023

450-886-0458 perinatalite@defifamillematawinie.org

www.defifamillematawinie.org







#### **RECHERCHÉE**

La Municipalité de Sainte-Émélie est à la recherche d'une personne pouvant faire de la **correction de document**, comme ce journal à tous les deux mois. Vous pouvez me contacter par courriel à l'adresse suivante pour me donner vos coordonnées et votre tarif : **comptes@steemelie.ca** 

Ces corrections occasionnelles commenceraient dès le mois de décembre 2023.

Martine Pinard 450-886-3823 Poste 204

## Ligne aide abus-aînés 1888489-2287 SOS violence conjugale 1800363-9010

#### L'ÉCHO — Date de tombée des prochaines parutions

Le 10 octobre pour la parution de novembre-décembre 2023 Le 10 décembre pour la parution de janvier-février 2024

#### Par courriel seulement

Les textes non reçus par courriel ne seront pas publiés. Martine Pinard, 450 886-3823, poste 204 ou comptes@steemelie.ca

L'article publié peut différer de l'original pour des raisons de mise en page.

Articles et publicité Tarifs en cours	
Carte professionnelle	25 \$
1/4 page	50 \$
1/2 page	70 \$
1 page	100\$
Carte professionnelle - année	100\$

Aucuns frais pour les OBNL de Sainte-Émélie-de-l'Énergie (une page maximum)



#### Tente de réemploi

Selon le Grand dictionnaire terminologique (GDT) de l'Office québécois de la langue française (OQLF), le réemploi est l'« opération par laquelle une matière résiduelle ou un bien de consommation dont on ne modifie pas les propriétés est utilisé de nouveau ». Aussi, l'objet n'est pas obligé de garder le même usage : l'important est de prolonger la durée de vie utile d'un bien. Et par le fait même, pourquoi ne pas économiser au détour ?!

Pour soutenir les Émélinois et Émélinoises dans leurs efforts écoresponsables, la Municipalité met à leur disposition un nouvel outil leur permettant d'alléger leur bilan carbone. Ainsi, il sera possible, à la discrétion de l'employé municipal responsable de l'écocentre, de contribuer avec des objets et des matériaux qui ne vous servent plus.

Il est important de se rappeler que des organismes comme les Amis d'Émélie restent une ressource importante pour le réemploi.



## Environnement

#### Entrée en vigueur du règlement 07RG-0423

Nous souhaitons souligner l'entrée en vigueur depuis le 20 juillet 2023 du règlement 07RG-0423. Ce dernier a pour objectif de proposer une aide financière pour la mise aux normes des installations septiques non conformes ou défectueuses du territoire. Ce programme est ouvert à tous les citoyens et toutes les citoyennes de Sainte-Émélie-de-l'Énergie, à l'exception des entreprises. Il permettra aux citoyens d'étendre le paiement de leurs installations septiques dans leur compte de taxes.

Toutefois, il sera nécessaire d'évaluer votre admissibilité au programme. La demande doit respecter quelques critères; en voici quelques uns :

- Elle doit concerner le remplacement d'une installation septique d'une résidence unifamiliale isolée de six (6) chambres et moins ;
- Elle doit inclure le formulaire prévu à cet effet rempli ;
- Elle doit viser le remplacement d'une installation septique :
  - défectueuse ou présentant des signes de dysfonctionnement ;
  - composée seulement d'un puisard ;
  - âgée de 35 ans ou plus ;
  - absente des registres ou des archives de la Municipalité.

Afin de bénéficier de l'aide financière, la demande doit respecter l'ensemble des normes et réglementation en vigueur, telle que le Q-2, r.22. Cette aide financière ne s'applique pas :

- aux nouvelles constructions;
- aux ouvrages de modification ou de remplacement d'une installation septique pour l'ajout d'une ou de plusieurs chambres à coucher ou l'ajout d'un changement d'usage qui affecte le débit de conception du système sanitaire.

Les montants accordés sont limités aux coûts réels des travaux des services professionnels suivants :

- les services professionnels liés à la confection de l'installation septique et à l'émission du certificat de conformité ;
- les travaux de construction incluant les matériaux et la main-d'œuvre.

Sont exclus les travaux de terrassement ou d'aménagement paysager, tout travail à l'intérieur d'un bâtiment et tout autre travail ne servant pas à l'implantation directe de l'installation. Pour plus d'information, n'hésitez pas à consulter le service de l'urbanisme.



## Bibliothèque



Mardis : 17 h à 20 h Jeudis : 13 h à 16 h Samedis : 10 h à 13 h

#### Nouveauté à la Bibliothèque : Activité Parents-poupons d'éveil à la lecture!

Dans une ambiance décontractée, venez faire découvrir le merveilleux monde des livres en compagnie d'autres parents et de leur bébé. Mireille et Anna-Maria vous attendent les **mercredis de 10 h à 12 h à partir du 20 septembre, toutes les 2 semaines.** Au programme : lecture d'histoire, bricolage, coin repos, collation à partager. On vous attend (les grandes sœurs et grands frères sont aussi toujours les bienvenus)! Inscriptions requises.



#### Lettres attachées : entrevue inspirante et atelier créatif!

La Fédération québécoise des municipalités (FQM), en partenariat avec Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ), présente Lettres attachées, un programme unique d'ateliers de création visant à promouvoir et à mettre en valeur la langue française. Chacune des rencontres commencera par une entrevue inspirante de l'animateur Nicolas Ouellet avec l'artiste invité. Tout de suite après, un

atelier permettra aux participants et participantes de plonger dans l'écriture grâce à différents exercices suggérés par l'artiste invité et de produire un texte. Chaque atelier aura une durée maximum de 2 h. Inscriptions requises.



23 septembre de 14 h à 16 h : Michel Rabagliati Genre littéraire : Bande dessinée

21 octobre de 14 h à 16 h : Jocelyne Saucier

Genre littéraire : Roman



#### À surveiller

Mi-septembre : Atelier de récolte de semences avec Myriam Samson-Dô (date et heure à confirmer, suivez-nous sur

Facebook) Bienvenue à toutes et tous!

**14 octobre** : Heure du conte et bricolage sur le thème des récoltes et de l'abondance.

**21 octobre** : Atelier de trucage cinématographique « s'il-vous-plaies »! Viens découvrir des tech-

niques de pro pour créer des plaies sanguinolentes réalistes, juste à temps pour

compléter ton horrible costume d'halloween!

31 octobre: Viens te chercher un livre et une friandise! L'halloween a lieu un mardi et la biblio-

thèque est ouverte en soirée, les mardis. Quoi de mieux qu'un bon livre avec tes friandises! Nous avons de belles histoires effrayantes à te proposer. Et même

quelques DVD.

Inscriptions et informations aux activités: 450-886-3823 poste 0 ou à la bibliothèque

L'équipe de la bibliothèque

### Gît'Enfants

# Thoration and the same of the

#### **ASSEMBLÉE ANNUELLE DES MEMBRES**

#### 30 septembre 2023 à 10 h au 430 rue de Mairie, Ste-Émélie

Visitez notre site web gitenfants.org pour devenir membre, rester informé de ce qui se passe au Gît'Enfants et voter à l'assemblée générale. Chaque nouvelle famille/membre compte et nous aide à continuer d'offrir des services et des activités gratuites de qualité.

#### Troupes d'échasses

Pour apprendre à marcher sur des échasses, les enfants doivent d'abord se faire confiance et trouver leur solidité intérieure. Ils sont très fiers de leur succès. La troupe est une expérience de groupe, de cocréation et d'organisation collective. Merci à la Municipalité, qui nous a invités à parader lors de la Fête nationale et au festival Les Médiévales de Lanaudière, de nous avoir engagés à l'animation de quatre spectacles. Remerciements à Hélène et Sophie pour la confection de la marionnette géante ainsi qu'à Benoît et à Frédéric pour leur présence essentielle à nos réussites. Félicitations à tous les échassiers et aux porteurs de la marionnette de dragon. Ce fut un plaisir, pour Éliane, Bernard, Élio et Mélanie, de vous accompagner.



Porteurs de dragons / Médiévales Lanaudière

#### Ateliers de création vidéo

Les enfants ont eu la chance de découvrir les techniques du cinéma lors d'excellents cours offerts par Franklin. Deux films ont vu le jour.

#### Ateliers de cirque au marché public

Cette année encore, le Gît anime des ateliers de cirque lors des marchés publics les samedis, de 10 h à 13 h, et ce, jusqu'au 23 septembre.

#### Initiation jeunes au travail

Cet été, ce sont 10 jeunes de 12 à 15 ans qui ont formé des équipes de travail pour effectuer divers travaux sur les terrains de la municipalité ou chez des citoyens du village. En échange d'une rémunération, ils ont fait du jardinage, de la cueillette, de la tonte de gazon, de la peinture... Une expérience précieuse et enrichissante tant pour les jeunes que pour ceux et celles qu'ils ont aidés.



Jeunes peintres créatives à l'œuvre

#### Brunch des bénévoles 2023

En juillet dernier avait lieu le brunch annuel des bénévoles, alliés et employés du Gît'Enfants. C'est toujours un moment toujours privilégié qui permet de resserrer les liens entre les membres de l'équipe. Merci encore à vous tous et toutes! C'est à vous que le Gît doit son dynamisme et sa couleur!

#### Le Gît'Enfants

430, rue de la Mairie

Sainte-Émélie-de-l'Énergie (Québec) JOK 2K0 Téléphones : 450-271-0797 et 450-365-6119

Courriel: gitenfants@gmail.com Facebook.com/gitenfant

Web: gitenfants.org

## Club de l'Amitié Sainte-Émélie-de-l'Énergie



Bonjour chers lecteurs et lectrices,

Bientôt, nos activités vont reprendre, car l'été tire à sa fin et septembre arrive à grand pas.

#### **BINGO**

Le jeudi 7 septembre et le jeudi 5 octobre à 19 h, le bingo sera à l'église.

Nous vous attendons en grand nombre.



#### **COURS DE DANSE**



Nos cours débuteront le mercredi 13 septembre, de 13 h à 15 h à l'église avec notre professeure Francine Gagné.

Pour toute information, communiquer avec Louise Durand au 450-886-3149.

Pour ce qui est des **soupers dansants**, malheureusement, nous ne sommes pas en mesure de confirmer pour le moment puisque les travaux ne sont pas terminés au centre culturel et sportif Jean-Antoine-Leprohon. Veillez regarder à l'occasion le tableau électro-

nique; lorsque nous aurons les informations, nous les ferons inscrire sur le tableau.

Au plaisir de vous revoir.

Francine Hénault

Présidente

CLUB DE L'AMITIÉ STE-ÉMÉLIE-DE-L'ÉNERGIE

1260, route St-Joseph, Sainte-Émélie-de-l'Énergie
francine\_henault@hotmail.com

450-886-5052



## Club Optimiste et divers

Bonjour amis(es) Optimiste,

L'été tire bientôt sa révérence, mais nous avons pu en profiter pour faire le plein d'énergie.

**Merci** à tous nos participants qui ont bénéficié de nos rabais pour les activités estivales ou nos sorties proposées.

La rentrée scolaire est à nos portes. Bonne rentrée à tous les élèves, enseignantes et enseignants!

Pour nous, les Optimistes, tout va recommencer avec nos soupers du mois, soupe et collation à l'école Amie-Soleil.

Samedi le 4 novembre aura lieu notre **spectacle bénéfice** avec le Groupe Trad ARTIFAILLE au Centre culturel et sportif Jean-Antoine Leprohon à 20 h. Les billets sont en vente auprès des directeurs du Club Optimiste.

Prix du billet en prévente : 20 \$ Billets disponibles à la porte : 25 \$

À mettre à votre agenda pour avoir l'occasion de festoyer entre amis!!!

Savourez la splendeur de notre bel automne.

Au plaisir de vous revoir bientôt,

Francine Hénault
Présidente 2022-2023
Club Optimiste
450-886-5052

#### Résidence Dr Lucien Ferland : soumission déneigement



La résidence se prépare pour la saison hivernale, concernant le déneigement. Nous demandons aux entreprises intéressées de nous envoyer leur soumission d'ici le 15 octobre. Si vous désirez plus d'informations, appelez au 450-886-2034.

Raymonde Blais, bénévole

## Les ami(e)s d'Émélie





#### Bonjour,

Si vous êtes passés au comptoir cet été, vous aurez vu nos cloches à vêtements rafraichies. Dans le but d'entretenir et d'embellir notre espace, nous avons approché le Gît'Enfants pour les travaux. C'est Ceïba Dubois-Maltest qui a fait le croquis, aidée par Gim Dubois-Maltest et Gaël Durand-Proulx. À tous ceux et celles qui ont participé, félicitations et merci beaucoup!

#### **DONS**

Nous vous rappelons que les dons, en bon état, doivent être déposés dans le cabanon près de la Caisse Desjardins, ou apportés lors de l'ouverture du comptoir le vendredi après-midi ou le mardi matin, jours de tri. Pour des meubles, vous pouvez aussi téléphoner pour prendre rendez-vous au 450-886-9009, nous vous rappellerons.

#### AIDE ALIMENTAIRE

L'aide alimentaire est distribuée le 3<sup>e</sup> mardi du mois, avec inscription à l'avance au 450-886-9009. Des critères sont à respecter (preuve de résidence, etc.).

Si vous avez besoin d'aide, laissez un message sur notre répondeur. Si vous ne pouvez pas vous déplacer un vendredi après-midi et que vous avez un besoin particulier, laissez-nous aussi un message.





- □ Pour les personnes de 50 ans et plus qui résident dans la municipalité participante
- Sur rendez-vous seulement
- Dans un local désigné par votre municipalité

#### Soins et services offerts gratuitement

- Conseils et enseignement sur l'asthme, le diabète, l'hypertension, les maladies pulmonaires (MPOC), etc.
- Réponse aux inquiétudes générales sur la santé
- Traitement de blessures mineures (plaies, brûlures, coupures)
- Suivi de la pression artérielle
- Prélèvements
- Enlèvement de points de suture ou d'agrafes
- Injections de médicaments
- Lavage d'oreilles
- Information sur les services du CLSC et les ressources communautaires
- Référence vers les ressources disponibles





Une infirmière EN MILIEU RURAL est disponible uniquement sur rendez-vous dans la municipalité suivante :

#### Sainte-Émélie-de-l'Énergie

241, rue Coutu (entrée rue Arbour) Vendredi

Pour prendre rendez-vous Composez le 450 886-3861 poste 250

#### PRÉLÈVEMENTS SANGUINS

Vous devez tout d'abord prendre un rendez-vous pour votre prélèvement.

Acheminez votre requête de prélèvements au <u>minimum une semaine</u> <u>avant</u> votre rendez-vous, selon l'une des modalités suivantes :

- en la remettant directement à l'infirmière en milieu rural,
- en la remettant en personne au CLSC,
- en l'acheminant par télécopieur au 450-886-0105 (à l'attention de Prélèvements IEMR) ou par courriel à : iemr.matawinie.cissslan@ssss.gouv.qc.ca.

#### MRC de Matawinie

Vous êtes inquiet pour votre santé ou celle d'un proche?

Appelez Info-Santé en composant le 811.

APPELEZ INFO-SANTÉ



**INFO-SOCIAL** 

#### **IMPORTANT**

L'infirmière en milieu rural ne peut se substituer au médecin. Il est possible qu'elle vous réfère à votre médecin traitant ou à une clinique sans rendez-vous à la suite de votre évaluation. L'infirmière en milieu rural ne peut pas prescrire de médicaments, d'examens de laboratoire ni de radiographies.

Centre intégré de santé et de services sociaux de Lanaudière



www.cisss-lanaudiere.gouv.qc.ca Production : CISSS de Lanaudière, 2021 Merci à la Fondation pour la Santé du Nord de Lanaudière pour sa contribution financière.

Le service d'infirmière en milieu rural est issu du projet *Vieillir en demeurant dans sa communauté rurale* de la MRC de Joliette, de la Corporation de développement économique de la MRC de Joliette (CDÉJ) et du Centre intégré de santé et de services sociaux de Lanaudière (CSSSL).

## Desjardins

#### Caisse du Nord de Lanaudière

Centre de service Sainte-Émélie-de-l'Énergie

480, rue Desrosiers Sainte-Émélie-de-l'Énergie

450 886-3843

@caisseNorddeLanaudiere

















## DROLE DE COUPLE

The ODD couple



Billet 20 \$ en vente à l'entrée ou au 450-886-1771 Martine Pinard